

No. 2 – 2000

Teedaanded 19 - 25
Seisuga 01. 02. 2000.



TEADAANDED MEREMEESTELE ***NOTICES TO MARINERS***

Väljaandja: Veeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian National Maritime Board
Lighthouse & Hydrographic Department
Navigational Information Division

Toimetaja / Editor: Enn Sepp

Aadress:
Lasnamäe 48
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Teleks 173 683 tht ee
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@adam.enmb.ee
<http://www.enmb.ee>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev **(T)** 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev **(P)** 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be
in force after notice in print.*

I Üldinfo

General Information

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters

No. 19

Alates 3. veebruarist k.a.
lõpetatakse talveperioodiks
transiitliiklus Väinamerel

As of February 3rd 2000 transit
navigation in the West Estonian
Archipelago will be closed for
winter period.

No. 20

Liivi laht. Pärnu laht.

Alates 5. veebruarist k.a. on
Pärnu sadamatesse sisenevatele
laevadele kehtestatud järgmised
piirangud:

- a) jääklass – mitte alla 1C (I 3);
- b) sisenemissüvis – mitte alla 2,5m
- c) peamasina koguvõimsus – mitte
vähem kui 1000 kW.

Gulf of Riga. Pärnu Bay.

As of February 5th 2000 vessels
approaching to the ports of Pärnu
have to comply with the following
requirements:

- a) ice class – not less than 1C
(Russian Register L3);
- b) entering draught – not less
than 2,5m;
- c) main engine power – not less
than 1000 kW.

II Kaardi korrektuur *Correction of Charts*

Kaardi nr. <i>Chart No</i>	TM <i>Notice</i>
302	25
502 (INT 1265)	21(T), 23
504 (INT 1266)	22(T)
507 (INT 1267)	25
608	24
610	25
Kaardialbum, osa 1 <i>Chart Collection</i>	25

Soome laht / Gulf of Finland

No. 21 (T)

Teljepoi Directional buoy
 59-58,71' N 027-01,26' E
 lisada märkus: ajut.kustutatud insert note: temporary unlit
 Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*
 [RUS NtM 30/99]

No. 22 (T)

Rodskäri tulepaak. Rodskär light beacon.
 Lisada märkus: ajut.kustutatud Insert note: temporary unlit
 59-58,15' N 026-40,83' E
 Kaardid nr. 502 (INT 1265), 504 (INT 1266) *Charts*
 [RUS NtM 25/99]

No. 23

Lavansaari. Island Mostsnöi
 Liitsiht 285,7° - 105,7° Leading line 285,7° - 105,7°
 Asendada tulepaagid päeva- Substitute light beacons for
 märkidega daymarks
 alumine 59-58,98' N 027-49,96' E front
 ülemine 59-59,00' N 027-49,79' E rear
 Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*
 [Russian Chart 25055 (1996)]

No. 24

Hara laht.

Parandada lootsi vastuvõtukohta
koordinaatideks:

59-40,0' N 025-35,0' E

Kaart nr. 608 *Chart*

Hara Bay.

Amend the position of pilot
boarding point to**No. 25**Lisada OHUALA: "Traalimine ei ole
soovitav" järgmiste koordinaatide
vahele:Insert CAUTION AREA: "Traw-
ling not recommended" between
the following positions:

- a) 59-38,20' N 024-40,00' E
- b) 59-38,50' 024-41,50'
- c) 59-34,70' 024-42,50'
- d) 59-35,10' 024-40,50'

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1276), 610 *Charts*Kaardialbum, osa 1, lk 9, 11 / *Chart Collection, Vol 1 pages 9, 11*

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud mere-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit.
(Vt. Navigatsiooniline teade)

*If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian National Maritime Board.
(See Navigational Note)*

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / Name of the ship or sender)

.....
(saatja aadress /Address of sender)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / Signature of sender

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Division of Estonian National Maritime

Board: Lasnamäe 48, 11412 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks (372) 6 205 606
Teleks 173 683 tht ee
navinfo@adam.enmb.ee